

SERVIZIO CHARGE PASS

Informativa sulla protezione dei dati personali

INTRODUZIONE

SEZIONE A. L'essenziale da sapere prima di leggere questa Informativa

A.1. A chi si rivolge questa Informativa?

La presente Informativa si applica agli utenti dei servizi "Charge Pass" (di seguito "voi", "vostro", "vostra"), i cui dati personali sono trattati da Renault Italia S.p.A. e da Renault S.A.S. (di seguito "Renault", "noi", "nostro", "nostri").

A.2. Quali attività copre questa Informativa?

I servizi accessibili tramite le applicazioni My Dacia, My Alpine, My Renault, (di seguito "Applicazioni", e singolarmente "Applicazione"), come definiti nelle Condizioni Generali di Utilizzo di ciascuna Applicazione e nelle Condizioni Generali di Vendita e Utilizzo del Servizio di Ricarica Charge Pass.

SEZIONE B. Oggetto e ambito di applicazione di questa Informativa

Questa Informativa integra la politica di protezione dei dati di Renault Italia disponibile qui: <https://www.renault.it/privacy.html> e fornisce dettagli su cookie, tracciatori e attività di marketing.

B. 1. Scopo di questa Informativa

Lo scopo di questa Informativa è permetterti di comprendere, in modo chiaro, conciso e accessibile, come i tuoi dati personali vengano utilizzati nel contesto del Servizio Charge Pass.

Questa Informativa integra l'Informativa di Renault Italia S.p.A. sulla protezione dei tuoi dati personali disponibili [qui](#) e sulla cookie policy, disponibile [qui](#), che ti forniscono ulteriori dettagli sul trattamento dei dati personali e sulla gestione dei cookie e altri tracker sull'Applicazione, o sulle nostre operazioni di marketing.

B.2. A quali trattamenti si riferisce questa Informativa?

In questa Informativa, descriviamo il trattamento dei dati personali effettuato da Renault Italia S.p.A. e/o da Renault S.A.S. quando utilizzi il Servizio Charge Pass.

Nelle sezioni che seguono potrai trovare le informazioni di dettaglio su:

1- CHI TRATTA I TUOI DATI PERSONALI? (Sezione 1)

2- QUALI DATI PERSONALI TRATTIAMO? (Sezione 2)

3- PER COSA VENGONO UTILIZZATI I TUOI DATI PERSONALI? (Sezione 3)

4- CHI HA ACCESSO AI TUOI DATI PERSONALI? (Sezione 4)

5- QUALI SONO I TUOI DIRITTI? (Sezione 5)

6 – COME GARANTIAMO LA SICUREZZA DEI TUOI DATI PERSONALI? (Sezione 6)

7 – AGGIORNAMENTI ALLA PRESENTE INFORMATIVA (Sezione 7)

1- CHI TRATTA I TUOI DATI PERSONALI? (Sezione 1)

In questa informativa, “noi” e ogni sua variazione, indica:

- Renault Italia S.p.A. con sede legale in Roma, via Tiburtina n.1159 che ha provveduto a nominare un Responsabile della protezione dei dati contattabile all'indirizzo e.mail dpo@renaultitalia.com;
- Renault S.A.S., con sede legale in 122-122 bis avenue du Général Leclerc, 92100 Boulogne-Billancourt, Francia, che ha provveduto a nominare un Responsabile della protezione dei dati, contattabile come segue: DPO: Data Protection Officer, Renault S.A.S., API: FR BLN CRI 1BW, 122-122 bis avenue du Général Leclerc, 92100 Boulogne-Billancourt, Francia.

Queste entità agiscono come **contitolari del trattamento** ai sensi del GDPR. Per il servizio Plug & Charge, Renault S.A.S. è titolare autonomo.

2- QUALI DATI PERSONALI TRATTIAMO? (Sezione 2)

In generale, ci impegniamo a raccogliere solo i dati personali rilevanti e appropriati per ciascuna delle finalità per cui li trattiamo (vedi sezione 3 – A COSA SERVONO I TUOI DATI PERSONALI?)

In questa sezione, ti spieghiamo il contesto in cui i tuoi dati vengono raccolti e le categorie di dati che raccogliamo.

2.1. Raccolta di dati personali da te

Raccogliamo i tuoi dati personali in particolare quando:

- Visiti i nostri siti web e applicazioni mobili, che possono utilizzare cookie o altri tracker;
- Ci contatti (*) tramite un modulo online, email, telefono, chat dal vivo o qualsiasi altro mezzo;
- Sei iscritto alle nostre newsletter o hai richiesto di ricevere le nostre comunicazioni commerciali;
- Rispondi a uno dei nostri studi o sondaggi di soddisfazione;
- Crei un account utente per accedere ai nostri servizi dal tuo computer o smartphone.

(*) Pertanto, se applicabile, i dati necessari per rispondere alla tua richiesta, o per eseguire un obbligo contrattuale o legale sono indicati nei moduli di raccolta (ad esempio con un asterisco). Se non desideri fornire i dati obbligatori, potremmo non essere in grado di elaborare la tua richiesta o fornirti i servizi necessari.

In ogni caso, ti invitiamo a tenerci regolarmente informati per iscritto su qualsiasi modifica dei tuoi dati personali.

2.2. Categorie di dati raccolti

I dati personali che raccogliamo dipendono dalla nostra interazione con te e possono includere informazioni riguardanti:

- La tua **identità** e i tuoi **dati di contatto** (cognome, nome, indirizzo postale, indirizzo e-mail, numero di telefono)
- I tuoi **identificatori tecnici** (ID cliente, ID carta RFID Charge Pass, ID Plug & Charge, ID Gift Card o ID Energy Voucher, etc.)
- La nostra **relazione commerciale** (le nostre interazioni e contratti, la cronologia degli ordini, lo stato dell'ordine e l'attivazione della Carta Charge Pass, dati di fatturazione, etc.)
- Le tue **sessioni di ricarica** (data/fine, durata, quantità di energia, ID stazione, cronologia di ricarica e rete di stazioni utilizzate, etc.)
- I tuoi **pagamenti e transazioni** (tipo e metodologia di pagamento, sconto concesso, data di acquisto, fattura, importo totale, storia degli acquisti, tasse, etc.)

Se Plug & Charge è attivato:

Questo servizio consente agli utenti di ricaricare i propri veicoli in modo più semplice e sicuro in qualsiasi stazione di ricarica compatibile con lo standard ISO15118 (standard internazionale per i processi di ricarica dei veicoli elettrici). Una volta che l'utente si sia iscritto al servizio di Ricarica Charge Pass, attivato la Carta Charge Pass e la funzione Plug & Charge, tutto ciò che deve fare è collegare il proprio veicolo a una stazione di ricarica compatibile affinché venga riconosciuto automaticamente e la ricarica inizi.

Dati utilizzati:

- **I tuoi dati di identificazione del veicolo (numero di telaio)**
- **Dati di accesso**

Per saperne di più sui servizi connessi e sulle applicazioni integrate nei veicoli a marchio Renault, Dacia e Alpine visita questa pagina: <https://www.renault.it/renault-connect/dati-e-servizi-connessi.html>, <https://www.dacia.it/politica-dati-personali/dati-e-servizi-connessi.html>; <https://www.alpinecars.it/politica-dati-personali/dati-servizi-connessi.html>.

3 - PER COSA VENGONO UTILIZZATI I TUOI DATI PERSONALI? (Sezione 3)

3.1 – Le finalità che perseguiamo nel trattamento dei tuoi dati personali

Raccogliamo i tuoi dati personali nel contesto della fornitura del Servizio Charge Pass per le seguenti finalità:

Finalità	Base Legale
Gestione dell'ordine e della consegna della tua Carta Charge Pass	Questo trattamento si basa sull'esecuzione del contratto che abbiamo con te.
Gestione dei metodi di pagamento supportati dalla Carta Charge Pass	Questo trattamento si basa sull'esecuzione del contratto che abbiamo con te.
Ricezione di pagamenti e fatturazione di rifornimenti e abbonamenti (inclusa la gestione degli arretrati)	Questo trattamento si basa sull'esecuzione del contratto che abbiamo con te.
Rendere disponibile e fornire la funzionalità Plug & Charge	Questo trattamento si basa sull'esecuzione del contratto che abbiamo con te.
Analisi avanzate per la personalizzazione del marketing (profilazione), l'ottimizzazione delle performance delle campagne media e il miglioramento della conoscenza dei clienti e del mercato	Questo trattamento si basa sui nostri legittimi interessi (conoscere meglio il comportamento dei nostri clienti e potenziali clienti e/o fornirti contenuti pertinenti), e sul tuo consenso per le ricerche di mercato.

3.2 – La durata della conservazione dei tuoi dati

Conformemente alla normativa applicabile sul trattamento dei dati personali, ci impegniamo a conservare i tuoi dati personali solo per il tempo necessario per adempiere alla finalità perseguita, soddisfare le tue esigenze o rispettare i nostri obblighi legali.

Per determinare questo periodo di tempo, consideriamo in particolare i seguenti fattori:

- la durata del tuo contratto,
- il tempo necessario per elaborare la tua richiesta o reclamo,
- per quanto tempo il tuo account utente rimane attivo, a meno che non rimanga inattivo per 3 anni,
- Il tuo interesse per i nostri marchi, riflesso nelle tue interazioni con i nostri servizi,
- la necessità di mantenere lo storico delle tue interazioni con noi per la corretta gestione del nostro rapporto commerciale, essendo compreso che questo periodo varierà in particolare a seconda che tu abbia acquistato un veicolo, un servizio, o abbia interagito con noi senza stipulare un contratto con noi,
- i nostri obblighi legali o normativi (questo è particolarmente vero per i dati tecnici relativi ai nostri Veicoli).

Una volta che i tuoi dati personali non sono più necessari, vengono cancellati dai nostri sistemi e registri o anonimizzati in modo che tu non possa più essere identificato. Nonostante quanto sopra, possiamo conservare determinati dati personali archiviati separatamente per poter rispondere a qualsiasi azione legale, per la durata del termine di prescrizione previsto dalla normativa applicabile.

Finalità	Periodo di conservazione
Dati relative alla gestione del tuo contratto con noi (esecuzione contrattuale)	Per tutta la durata del nostro rapporto contrattuale (durata dell'abbonamento e/o periodo durante il quale la Carta Charge Pass rimane attiva), e fino ad 1 anno successivo al termine del nostro rapporto contrattuale, per garantire il completamento di eventuali fatturazioni finali. In caso di sospensione del servizio (disattivazione della Carta Charge Pass), la cronologia degli addebiti rimane visibile sul tuo account per 1 anno. I documenti contrattuali sono conservati separatamente negli archivi per 5 anni successivi al termine del rapporto contrattuale e le fatture e gli altri documenti contabili per 10 anni.
Dati relative a Plug & Charge	Questi dati sono conservati per l'intero periodo di vita del veicolo, salvo che il contratto non venga terminato dal proprietario dello stesso.

4- CHI HA ACCESSO AI TUOI DATI PERSONALI? (Sezione 4)

4.1 – Fornitori di servizi che operano per nostro conto

Al fine di trattare tutti o parte dei vostri dati personali per le finalità che ti abbiamo illustrato nella presente Informativa, ci avvaliamo di società che agiscono per nostro conto in qualità di responsabili del trattamento dei dati, che operano secondo le nostre istruzioni contrattuali. Tra queste, figurano in particolare:

- Fornitori di servizi informatici responsabili dell'hosting, del funzionamento o della manutenzione dei nostri database, siti web e applicazioni mobili;
- Fornitori di infrastrutture tecniche che consentono la fornitura di un servizio di ricarica;
- Produttori di carte RFID per la produzione e la spedizione delle Carte Charge Pass;
- Alcune filiali del Gruppo Renault per la fornitura di servizi informatici.

In ogni caso, ci assicuriamo di lavorare solo con partner di fiducia, e che tali rapporti siano protetti (contratti, audit, misure di sicurezza, test di sicurezza, ecc.) e che solo le persone debitamente autorizzate a trattare i tuoi dati personali in virtù della loro posizione e delle loro mansioni lo facciano.

4.2 – I nostri prestatori di servizi di pagamento

Ci avvaliamo di prestatori di servizi di pagamento certificati (come Worldpay e Stripe) che offrono soluzioni di pagamento a distanza e/o gestione dei pagamenti ricorrenti (ad esempio, abbonamenti).

I dati della tua carta di pagamento vengono raccolti ed elaborati esclusivamente da questi prestatori di servizi di pagamento, che possono agire, a seconda delle circostanze, come responsabili del trattamento dei dati o come autonomi titolari del trattamento. Per ulteriori informazioni, consulta le loro informative sulla privacy disponibili al seguente indirizzo:

- Worldpay: <https://privacy.worldpay.com/policies/en>
- Stripe: <https://stripe.com/fr/legal/privacy-center>

Abbiamo accesso solo alla prima e/o all'ultima cifra del numero della carta di pagamento, alla data di scadenza e a uno pseudonimo (token ID) per la gestione dei metodi di pagamento collegati a Charge Pass e per scopi di fatturazione.

4.3 – I nostri partner che gestiscono punti di ricarica per veicoli elettrici (CPO).

Nell'ecosistema della mobilità elettrica, i CPO e gli eMSP sono partner:

- Il CPO, in qualità di operatore di punti di ricarica, può costruire e mantenere la rete di ricarica dei veicoli elettrici e/o offrire servizi relativi alla ricarica (come la supervisione dei punti di ricarica e la vendita di sessioni di ricarica) agli eMSP;
- L'eMSP, in qualità di fornitore di servizi di mobilità, offre servizi di mobilità (come la localizzazione dei punti di ricarica e l'acquisto di sessioni di ricarica) ai propri clienti finali, i conducenti di veicoli elettrici.

In qualità di operatore di servizi di mobilità (eMSP), stipuliamo accordi con il nostro partner Plugsurfing, che agisce come intermediario collettore di punti di ricarica partner (CPO) per consentire ai nostri clienti di acquistare sessioni di ricarica all'interno delle loro reti di stazioni di ricarica utilizzando la loro Carta Charge Pass.

Al momento della sessione di ricarica, il CPO raccoglie il numero della Carta o il numero cliente Charge Pass e li trasmette a noi, tramite Plugsurfing, insieme ai dati della sessione di ricarica (come i dettagli di identificazione del punto di ricarica, allo scopo di autorizzare e completare il processo di ricarica).

In questo contesto, ciascuna parte tratta questi dati come autonomo titolare del trattamento ciascuno per le proprie finalità e in conformità con la propria politica di protezione dei dati:

- Il CPO tratta i dati allo scopo di vendere il servizio di ricarica ai propri partner (eMSP o intermediari) ;
- Plugsurfing tratta i dati per la finalità di gestione della propria relazione contrattuale nella propria rete di Cpos. Per saperne di più, puoi cliccare [qui](#)
- Noi trattiamo i dati allo scopo di calcolare il prezzo della sessione di ricarica e di emettere fattura nell'ambito del Servizio Charge Pass.

4.4 – Terze parti autorizzate

Potremmo anche condividere alcuni dati personali che ti riguardano con terze parti autorizzate (ad esempio autorità giudiziarie, autorità amministrative e/o organismi che sono stati autorizzati da disposizioni legislative o regolamentari a richiederci la divulgazione di documenti o informazioni contenenti dati personali) al fine di ottemperare a qualsiasi obbligo legale o decisione amministrativa o giudiziaria.

5- QUALI SONO I TUOI DIRITTI? (Sezione 5)

5.1- I tuoi diritti

Ai sensi della normativa applicabile sulla protezione dei dati personali, hai diversi diritti:

Il **diritto di opposti** al trattamento dei tuoi dati personali, che deve essere motivato in base alla tua situazione particolare, e il diritto di richiedere la **limitazione** del trattamento dei propri dati personali in determinati casi previsti dalla normativa. Ove applicabile, non tratteremo più tali dati personali a meno che non sussistano motivi legittimi e imperativi che prevalgano sui tuoi interessi, diritti e libertà civili, o qualora il trattamento sia necessario per l'accertamento, l'esercizio o la difesa di un diritto in sede giudiziaria.

Il **diritto di opposti a qualsiasi forma di marketing diretto**: puoi richiedere in qualsiasi momento di non ricevere più le nostre comunicazioni relative alle nostre offerte, novità ed eventi. Questo diritto può essere esercitato in particolare tramite il link di cancellazione incluso in ogni e-mail di marketing. Puoi anche opposti alla profilazione associata a tali comunicazioni di marketing. Per maggiori dettagli su come esercitare questo diritto nella pratica, consulta la sezione seguente (Sezione 5.2 - Come potete esercitare i vostri diritti?).

Il **diritto di revocare il consenso** in qualsiasi momento, per le finalità per le quali abbiamo ottenuto il consenso. Se revochi il consenso, interromperemo le attività di trattamento per le quali ci basiamo sul tuo consenso (vedere la Sezione 3 - PER COSA VENGONO UTILIZZATI I SUOI DATI PERSONALI?). Tuttavia, in conformità con la normativa applicabile, se gli stessi dati vengono trattati per altre finalità sulla base di motivi legali diversi dal consenso, tali dati non saranno cancellati. Ad esempio, il tuo indirizzo e-mail può essere trattato sia per adempiere ai nostri obblighi contrattuali (per comunicarti la scadenza del tuo contratto di Servizi) sia, se hai dato il tuo consenso, in occasione di altre interazioni con noi, per inviarti comunicazioni di marketing diretto via e-mail. La revoca del tuo consenso non comporta quindi la cancellazione definitiva dei tuoi dati di contatto dai nostri database, poiché in questo esempio un'altra finalità di trattamento, basata sull'esecuzione del contratto che hai stipulato con noi, ci impone di conservare il tuo indirizzo e-mail. A questo proposito, la revoca del consenso non ha lo stesso effetto dell'esercizio del diritto alla cancellazione (vedi sotto).

Diritto di essere informato: hai il diritto di ottenere informazioni chiare, trasparenti e comprensibili su come utilizziamo i tuoi dati personali e sui tuoi diritti. La presente Informativa ne è un esempio.

Diritto di accesso ai tuoi dati personali: hai il diritto di ottenere informazioni sul trattamento dei tuoi dati personali (in particolare i dati utilizzati, tutte le informazioni disponibili sulla fonte dei dati qualora tu non li abbia forniti direttamente, le finalità per cui li utilizziamo, i destinatari e/o le categorie di destinatari a cui sono stati trasferiti i vostri dati personali, il periodo di conservazione che applichiamo ai tuoi dati personali, ecc.) nonché una copia dei tuoi dati personali.

Diritto di rettifica: hai il diritto di far rettificare i tuoi dati personali se sono inesatti o incompleti, nonostante i nostri sforzi per mantenerli aggiornati, il che ci consente di adempiere al nostro obbligo di conservare dati accurati su di te.

Diritto alla portabilità dei dati: ciò significa che, a determinate condizioni, hai il diritto di ricevere i dati personali che ci hai fornito in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico, e di trasmetterli a un altro titolare del trattamento, ove tecnicamente fattibile. Il diritto alla portabilità dei dati può essere esercitato solo se il trattamento su cui vi basate per questo diritto si fonda sul consenso o su misure precontrattuali o contrattuali. A questo proposito, il diritto alla portabilità dei dati è distinto dal diritto di accesso ai tuoi dati personali.

Diritto alla cancellazione (o “diritto all'oblio”): hai il diritto di far cancellare o eliminare i tuoi dati. Tale diritto può essere limitato alla luce dei nostri obblighi contrattuali (ad esempio un contratto in corso) o legali (in particolare quando i dati devono essere conservati in relazione a rivendicazioni legali).

Diritto alla limitazione del trattamento: hai il diritto di esercitare questo diritto se (i) desideri contestare l'accuratezza dei tuoi dati personali, o (ii) hai bisogno dei dati da noi trattati per accertare o difendere i tuoi diritti legali e desideri impedirci di cancellarli (ad esempio, quando il periodo di conservazione previsto dalla legge è scaduto e non abbiamo più motivi operativi per conservare tali dati, ecc.). L'utente è informato che beneficia automaticamente di questo diritto quando si è opposto al trattamento basato sul nostro legittimo interesse fornendo motivi relativi alla sua situazione particolare, per il tempo necessario a verificare se i motivi legittimi su cui ci basiamo per tale trattamento prevalgono sui suoi interessi, diritti o libertà civili.

Ove applicabile, il **diritto di definire direttive**, generali o specifiche, relative a determinate operazioni di trattamento, per la conservazione, la cancellazione e la comunicazione dei dati personali dell'utente **dopo la sua morte**. Puoi modificare o cancellare queste direttive in qualsiasi momento. Puoi comunicarci tali direttive specifiche scrivendo all'indirizzo indicato di seguito.

Infine, hai il diritto di presentare la tua richiesta al seguente indirizzo e. mail: dirittigdpr@renault.it. Ti invitiamo a contattarci prima di presentare qualsiasi reclamo, in modo da poter tentare di risolvere insieme il tuo problema.

5.2- Come esercitarli?

Puoi aggiornare i tuoi dati di contatto direttamente nel tuo account utente.

Per esercitare uno dei diritti sopra elencati, puoi inviarci la tua richiesta in qualsiasi momento tramite dirittigdpr@renault.it o per posta all'indirizzo: Via Tiburtina, 1159 – 00156 Roma, c/o Servizio Relazione Clientela – Renault Italia S.p.A.. Potremmo chiederti alcune informazioni o documenti (documento di identità, certificato di immatricolazione del veicolo) se non siamo in grado di identificarti o di identificare i dati del tuo veicolo.

6 – COME GARANTIAMO LA SICUREZZA DEI TUOI DATI PERSONALI? (Sezione 6)

Potremmo richiedere alcune informazioni o documenti (documento di identità, certificato di immatricolazione del veicolo) qualora non fossimo in grado di identificare l'utente o i dati del suo veicolo.

Ogni volta che il trattamento dei dati personali comporta il loro trasferimento, ci assicuriamo che tale trasferimento avvenga in condizioni adeguate che garantiscano un livello sufficiente di protezione, sicurezza e riservatezza.

Quando crei un account digitale, ti viene richiesto di impostare una password che soddisfi i nostri standard di sicurezza; tale requisito fa parte della nostra politica sulla protezione dei dati personali. Sei responsabile della segretezza della tua password.

Ove possibile, i tuoi dati vengono trattati all'interno dello Spazio economico europeo (SEE). Tuttavia, poiché alcuni dei nostri fornitori di servizi o dei loro responsabili del trattamento hanno sede in paesi al di fuori del SEE, i tuoi dati personali vengono trattati in tali paesi. Alcuni di questi paesi potrebbero avere normative sulla protezione dei dati diverse da quelle dell'Unione Europea. In tali casi, prestiamo particolare attenzione a garantire che il trasferimento sia effettuato in conformità con le normative applicabili e che siano messe in atto misure di salvaguardia per garantire un livello di protezione della privacy e dei diritti fondamentali equivalente a quello offerto dall'Unione Europea (in particolare attraverso l'uso delle Clausole Contrattuali Standard della Commissione Europea).

Inoltre, alcuni dei nostri fornitori di servizi effettuano il trattamento dei dati negli Stati Uniti. Queste società sono certificate ai sensi del “EU-US Data Privacy Framework” (DPF). Il DPF è un accordo tra l'Unione Europea e gli Stati Uniti volto a garantire il rispetto delle norme europee in materia di protezione dei dati per il trattamento dei dati effettuato negli Stati Uniti. Ogni società certificata DPF si impegna a rispettare tali norme di protezione dei dati. Per

ulteriori informazioni, clicca sul seguente link: www.dataprivacyframework.gov/s/participant-search/participant-detail.

Su semplice richiesta inviata all'indirizzo indicato nella sezione "Quali sono i tuoi diritti", possiamo fornirti ulteriori informazioni sui trasferimenti che effettuiamo.

7 – AGGIORNAMENTI ALLA PRESENTE INFORMATIVA (Sezione 7)

Potremmo aggiornare di quando in quando la presente Informativa. Quando richiesto o necessario, ti informeremo e richiederemo il tuo consenso. In ogni caso, ti invitiamo a consultarla ogni volta che accedi al servizio, così da essere consapevole dell'ultima versione.

Ultimo aggiornamento: marzo 2026